

## DIAGNOSTICO DE ORTOGRAFIA EN ESTUDIANTES COSTARRICENSES

*Nidia García Zúñiga*

### INTRODUCCION

Procurar una correcta escritura forma parte del compromiso adquirido por la escuela dentro de nuestra cultura, para enseñar al individuo a escribir bien y desarrollar sus capacidades comunicativas por medio del código escrito del idioma.

En épocas recientes, la relevancia que pudiera tener la ortografía dentro de estas habilidades comunicativas ha sido cuestionada.

Sin embargo, no puede negarse el valor que tiene el acuerdo entre los hablantes de un mismo idioma, acerca de la grafía que corresponde a cada palabra. Solamente confusiones acarrearía si cada individuo pretendiera determinar su propio código gráfico (Lúgaro, 1978).

A pesar de lo que afirman muchos, en la búsqueda de una ortografía existe un componente de prestigio social-cultural que todavía está vigente y un componente práctico al servicio de las necesidades de comunicación, e incluso al servicio de la tecnología, que exige en el uso de cada letra, fidelidad y precisión al máximo.

El trabajo en esta área ha sufrido una profunda crisis; la tradicional discrepancia entre enseñanza ortográfica ocasional y enseñanza sistemática, se ha puesto de relieve últimamente. Como es sabido, dicha discrepancia surgió del hecho de que la ortografía y la gramática fueran el eje de la enseñanza del idioma durante muchos años; concepción que fue señalada como inconveniente por destacados estudiosos en el campo. (Fernández Lobo, 1976; Zamora González, 1981).

El carácter de abstracción que se le dio al estudio de la ortografía y la desvinculación que ofrecía con otros aspectos de la lengua, unido a la ausencia de resultados positivos, que se evidenciaran en la escritura misma del estudiante, han provocado un cierto rechazo y confusión hacia la enseñanza de esta área en nuestras escuelas y colegios. Sin embargo, maestros y profesores consultados en esta investigación determinaron como prioritarios objetivos concernientes a la ortografía. Por todo ello,

una investigación que indague sobre el rendimiento de los estudiantes en este campo, puede contribuir a que se clarifique esta realidad específica de la enseñanza del idioma, para que, a partir de un conocimiento de los logros y fracasos de los estudiantes, se estudie con mayor profundidad esta área y se determinen y expliciten las vías para su mejoramiento.

De acuerdo con lo expuesto anteriormente, el propósito de este estudio es indagar acerca del rendimiento en el área de ortografía de los alumnos de cuarto, sexto, séptimo, décimo y undécimo años.

### PROCEDIMIENTOS Y METODOS DE TRABAJO

#### Muestra

La muestra de las instituciones que participaron en este estudio fue escogida mediante un proceso aleatorio y estratificado por región. Se trabajó con el 20% de colegios del total de instituciones de Tercer Ciclo y Educación Diversificada. Las escuelas se seleccionaron también al azar, mediante muestreo de juicio.

Se trabajó con el 20% de escuelas del distrito administrativo al que pertenecía el colegio seleccionado. En total integraron la muestra 43 colegios y 127 escuelas; participaron 902 estudiantes de cuarto año, 1110 de sexto, 1103 de séptimo, 754 de décimo y 768 de undécimo.

### INSTRUMENTOS

Las pruebas para esta investigación en el área de ortografía forman parte del grupo de pruebas elaboradas para el Diagnóstico Evaluativo de la Enseñanza del Español; en el cual, de acuerdo con lo establecido por Pophan (1978), se desarrollaron pruebas con referencia a criterios.

En la selección de objetivos para ortografía y en la construcción de las pruebas se contó con la colaboración de grupos de maestros y profesores de español, quienes en una primera etapa determinaron

los objetivos prioritarios que representaban los conocimientos mínimos para cada ciclo. Posteriormente, grupos de docentes redactaron ítemes para esos objetivos y por criterio de jueces se escogieron tres ítemes para cada objetivo. Con estos ítemes se elaboraron las pruebas. De esta forma se obtuvo validez de contenido para éstas.

La prueba de cuarto año constó de una serie de 24 ítemes de selección y de cinco preguntas que exigían la escritura de palabras.

Se examinaron asuntos relacionados con:

- Conocimiento del alfabeto.
- Puntuación, uso de la coma.
- Uso de mayúscula y minúscula.
- División silábica.
- Uso de "g" o "j" y de la diéresis.
- Escritura de diversos tipos de sílaba: consonántica, mixta, inversa.
- Norma ortográfica "m" antes de "b" y "p".
- Uso de la "z".

En sexto año la prueba constó de diecisiete ítemes de selección única y cuatro preguntas que requerían la escritura de palabras.

Se examinaron los siguientes asuntos:

- Acento ortográfico.
- Puntuación.
- Uso de mayúscula.
- Uso del diccionario.
- Algunas normas ortográficas.

En séptimo año la prueba incluía quince ítemes de selección única y cuatro preguntas que requerían de la escritura de dieciséis palabras.

Los ítemes de selección única evaluaban los siguientes objetivos:

- Aplicar las mayúsculas en las expresiones escritas.
- Acentuar correctamente las palabras.
- Reconocer palabras agudas, graves y esdrújulas.
- Utilizar en forma correcta los signos de puntuación.
- Manipular correctamente el diccionario.

Las preguntas que requerían de la escritura de palabras evaluaban los siguientes objetivos:

- Aplicar correctamente la "m" antes de "b" y "p".
- Escribir correctamente la terminación "cito".
- Escribir correctamente la "g" y la "j".
- Escribir correctamente la terminación "oso".

En décimo año la prueba incluía quince ítemes de selección única y una pregunta que evaluaba el

objetivo de escribir correctamente el alfabeto.

Los ítemes de selección evaluaban los siguientes objetivos:

- Usar el diccionario.
- Identificar hiatos, diptongos, acentos.
- Escribir correctamente vocabulario básico "c" - "s" - o "z", "b" o "v".
- Usar adecuadamente las mayúsculas.
- Uso de signos de puntuación.

En undécimo año incluía doce ítemes de selección y tres preguntas que requerían de completar letras en la escritura de dieciséis palabras.

Los ítemes de selección evaluaban los siguientes aspectos:

- Aplicar reglas ortográficas estudiadas en Tercer Ciclo: acento, hiato, mayúsculas.
- Discriminar el acento en monosílabos.
- Puntuar adecuadamente.
- Identificar abreviaturas.

Las preguntas de completar evaluaban el objetivo, de "emplear adecuadamente normas ortográficas "g" o "j" - "c" o "s" o "z" y "b" o "v".

## ANÁLISIS DE RESULTADOS

Se realizó un análisis normativo en todos los niveles y un análisis con referencia a criterios en séptimo, décimo y undécimo año.

Por indicación de los jueces consultados, fue necesario dividir la prueba de cuarto año y la de sexto año en pruebas 1 y 2. Los jueces estimaron que dichas pruebas eran demasiado extensas para los niños de esas edades.

Por esto aparecen resultados de prueba 1 y 2 en dichos niveles.

### Análisis Normativo

En el cuadro No. 1 puede apreciarse que el rendimiento en ortografía es deficiente. En todos los niveles examinados el promedio en su valor porcentual está por debajo del 60% de los puntos posibles. Únicamente en décimo y undécimo lo supera, pero con valores muy cercanos a este mínimo establecido por nuestro sistema educativo, 61% y 63 % respectivamente. El nivel de más bajo rendimiento es sexto año, con 44% y 47% en las pruebas No.1 y No.2.

Algunos datos que pueden ilustrar en forma más concreta sobre los resultados son los siguientes:

## CUADRO No. 1

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Medias aritméticas y su valor porcentual del rendimiento en el área de ortografía en los diferentes niveles examinados  
1982

Cuarto No. 1		Cuarto No. 2		Sexto No. 1		Sexto No. 2		Sétimo		Décimo		Undécimo	
$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%
7,96	50	11,97	54	3,08	44	12,26	47	16,13	50	18,34	61	19,02	63

En cuarto año alrededor del 60% de los estudiantes no pudieron determinar la sílaba acentuada en una palabra. Más o menos el 50% de estos alumnos contestó incorrectamente los ítemes referidos al uso de mayúsculas. Cerca del 60% resolvieron incorrectamente un ejercicio sobre el uso de la coma. El 60% no reconoce el diptongo.

Aproximadamente el 55% de estos estudiantes fallaron al escribir palabras con "gui" y con "gue". Algunos grupos de sílabas consonánticas "gl" y "cl" ofrecen dificultad a porcentajes de niños cercanos al 50%. El 63% de los alumnos fallan al determinar palabras con diptongo. Cerca del 50% responden incorrectamente ítemes relativos al número de sílabas que posee una palabra.

El 40% de los alumnos fallaron al escoger entre "g" y "j" o "gue" para escribir una palabra.

El 60% escribieron mal una palabra de uso común: "lápiz".

En sexto año más de la mitad de los alumnos respondieron mal todas las preguntas relativas a acento, clasificación de palabras por su acento, uso de mayúsculas y puntuación.

El 70% aplica correctamente la regla ortográfica de escribir "m" antes de "b" y "p".

El 80% no aplica la regla de escribir con "c" el diminutivo-cito, -cita.

Cerca del 54% de los estudiantes escribieron mal palabras en que debía escogerse entre el uso de "j" o "g".

En sétimo año el 68% de los alumnos obtuvieron puntajes menores del 62% de los puntos posibles. Cabe destacar, como evidencia de bajo rendimiento, que únicamente el 5% de los estudiantes obtuvieron puntajes que oscilan entre el 81% y el 100% de los puntos.

En décimo año se observó un rendimiento ligeramente superior al de sétimo; sin embargo, un número apreciable de estudiantes, el 40% de ellos, obtuvieron puntajes menores del 60% de los puntos posibles y el 82% obtuvo puntajes menores del 80%.

En undécimo año el 30% de los estudiantes obtuvieron puntajes menores del 60% de los puntos. En este nivel se presenta el mejor rendimiento; sin embargo, no puede afirmarse que los resultados son realmente los deseables, ya que el mayor porcentaje de alumnos, el 60%, obtuvieron puntajes que van del 60% al 76% de los puntos posibles, puntajes éstos bastante cercanos al nivel mínimo aceptable.

Puede observarse que a partir de sétimo año el rendimiento pareciera ir mejorando, de manera que en décimo es un poco mejor que en sétimo y en undécimo superior a décimo.

En el Cuadro No. 2 se evidencian rendimientos bajos en todas las regiones; en varios de los niveles examinados, la totalidad de las regiones obtienen medias aritméticas inferiores al 60% de los puntos. Esto sucede en cuarto, prueba No. 1, sexto, prueba No. 1 y No. 2, y en sétimo año. La región norte presenta el mejor rendimiento, sin ser éste satisfactorio, en cuarto, prueba No. 1, sexto, prueba No. 2 y décimo año. La región Atlántica ofrece los más bajos rendimientos, en cuarto, pruebas No. 1 y 2 y en sétimo.

La región Chorotega también es la de menor rendimiento en décimo y en undécimo años.

El nivel que aparece con el más bajo rendimiento es sexto año, con medias aritméticas que oscilan entre el 27% y el 54% de los puntos.

CUADRO No. 2

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Distribución, por región, de las medias aritméticas y su valor porcentual del rendimiento en el área de ortografía en las diferentes pruebas realizadas por nivel 1982

Regiones	Nacional		Central		Oriental		Occidental		Choro-tega		Brunca		Atlántica		Norte	
	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%	$\bar{X}$	%
Cuarto No. 1	7,96	50	8,49	63	0,03	61	8,20	51	6,64	42	7,14	45	6,48	41	0,55	60
Cuarto No. 2	11,97	34	13,83	63	12,05	55	11,61	53	10,96	50	11,05	50	9,52	43	12,34	56
Sexto No. 1	3,08	44	3,75	54	1,86	27	0,01	43	2,74	39	2,72	39	2,90	41	3,20	46
Sexto No. 2	12,26	47	12,80	49	10,43	40	12,51	48	11,98	46	12,24	47	11,79	45	13,26	51
Sétimo	16,13	50	16,90	53	18,28	57	12,68	40	12,23	38	15,46	48	14,96	47	16,81	53
Décimo	18,34	61	19,27	64	19,87	66	16,45	55	14,60	49	19,69	66	17,92	60	19,75	66
Undécimo	19,02	63	19,10	64	19,28	64	18,67	62	18,02	60	20,41	68	18,35	61	18,97	63

En el cuadro No. 3, que brinda información por tipo de escuela, las escuelas más pequeñas PEGB 2 y DEGB 1 muestran rendimientos inferiores a las escuelas más grandes DEGB 3 y DEGB 5. Las escuelas PEGB 2 son en todos los casos las de más bajo rendimiento, con valores porcentuales de la media realmente bajos, 35%, 38%, 39% y 43% en cuarto, prueba No. 1, cuarto, prueba No. 2, sexto, prueba No. 1, y sexto, prueba No. 2 respectivamente.

Esta situación puede prestarse para mayores estudios que profundicen en las diferencias que existen en instituciones que deberían garantizar igualdad de oportunidades educativas, ya que forman parte de un mismo sistema y pretenden responder a un mismo derecho individual.

En el cuadro No. 4 se produce un fenómeno similar al que se presenta en el cuadro No. 3. En este caso son los colegios académicos diurnos los que presentan el mejor rendimiento, claro está que entendiéndolo éste como el mejor, dentro del bajo rendimiento generalizado para esta área de ortografía.

Para completar los resultados que fueron sometidos a un análisis normativo, se ofrecen a continuación algunos datos que complementan la información relativa a las pruebas de séptimo, décimo y undécimo año. Se trata de los objetivos que no es-

tán incluidos en los cuadros No. 5, 6 y 7, que aparecerán más adelante. Con estos objetivos no se pudo realizar un análisis con referencia a criterios, debido a la índole de la pregunta planteada que exigía escritura de palabras.

En séptimo año presentan esta situación los siguientes objetivos:

- "Aplicar correctamente la "m" antes de "b" y "p".
- "Escribir correctamente la terminación "cito".
- "Utilizar correctamente la "g" y "j".
- "Escribir correctamente la terminación "oso".

En décimo y undécimo solo un objetivo en la prueba de cada uno de estos niveles presenta la situación explicada.

Los resultados correspondientes se detallan a continuación:

En séptimo año el objetivo "aplicar correctamente la "m" antes de "b" y "p" tienen promedios inferiores al 60% de los puntos en todas las regiones, excepto en la Oriental y en la Norte donde el valor porcentual de la media es de 87 y 83% respectivamente. En el nivel nacional la media corresponde al 70% de los puntos. El rendimiento para este objetivo es bastante bajo; sin embargo, es el objetivo de este grupo que exigía escritura de palabras, el que presenta el mejor rendimiento.

CUADRO No. 3

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Medias aritméticas y su valor porcentual del rendimiento en el área de ortografía en I y II ciclos por tipo de escuela

Prueba	Tipo de Escuela	Nacional			PEGB-2			DEGB-1			DEGB2-3			DEGB 4-5		
		N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%
Cuarto	Prueba 1	443	7,96	50	18	5,66	35	69	6,49	41	191	7,17	45	165	9,11	57
Cuarto	Prueba 2	459	11,97	54	18	8,33	38	62	9,51	43	198	12,40	56	181	12,71	58
Sexto	Prueba 1	600	3,08	44	26	2,73	39	167	2,93	42	151	3,32	47	256	3,07	44
Sexto	Prueba 2	510	12,26	47	18	11,16	43	94	11,5	44	198	11,71	45	200	13,26	51

CUADRO No. 4

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Distribución, por modalidad de colegio, de las medias y su valor porcentual del rendimiento en el área de ortografía en las diferentes pruebas realizadas por nivel. 1982

Prueba	Modalidad de Colegio	Nacional			Académico Diurno			Académico Nocturno			Técnico		
		N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%	N	$\bar{X}$	%
Sétimo		1 103	16,13	50	637	17,44	55	199	13,66	43	267	14,82	46
Décimo		754	18,34	61	361	19,89	66	151	15,77	53	242	17,64	59
Undécimo		768	19,02	63	421	19,37	65	194	18,45	62	153	18,77	63

Los objetivos 1) Escribir correctamente la terminación "cito", 2) Escribir correctamente "g" o "j" y 3) Escribir correctamente la terminación "oso" muestran rendimientos realmente bajos. En todas las regiones quedan con medias aritméticas menores del 60% de los puntos, excepto el objetivo "escribir correctamente la "g" y la "j", en el cual la media alcanza el 63% en la región Central; el 68% en la Oriental y el 67% en la Norte.

Al analizar en séptimo año los mismos objetivos citados, por modalidad de colegio, se encuentra la misma situación de rendimiento deficiente para estos objetivos. En los colegios académicos nocturnos no se alcanza el 60% para ninguno de estos objetivos. Y en los técnicos, únicamente "Aplicar correctamente la "m" antes de "b" y "p" alcanza el 66%. En los académicos diurnos el rendimiento, sin ser bueno, es mejor que en los otros dos tipos de colegio.

En décimo año el objetivo "escribir correctamente el alfabeto" obtiene buen rendimiento con medias aritméticas en las distintas regiones que van desde 64% a 84% de los puntos.

En undécimo año el objetivo "Emplear adecuadamente normas ortográficas: uso de "g" o "j"; de "c" o "z" y de "b" o "v", obtiene rendimientos bastante homogéneos en el país, que oscilan entre el 77% y el 82% de los puntos posibles.

#### ANALISIS CON REFERENCIA A CRITERIOS DE LAS PRUEBAS DE SETIMO, DECIMO Y UNDECIMO AÑO.

Este análisis con referencia a criterios trató de determinar si los estudiantes realmente dominaban los objetivos que se estaban evaluando. Para realizar este tipo de análisis se calcularon medias aritméticas por objetivo en las pruebas de séptimo,

CUADRO No. 5

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Medias aritméticas del rendimiento de cada objetivo de ortografía de la prueba de conocimientos mínimos de Segundo Ciclo, aplicada a alumnos de séptimo año.

1982

N = (1103)

Objetivos	Tipo de Colegio				Región							Nivel de Dominio
	Nacio- nal	Académico Diurno	Académico Nocturno	Téc- nico	cen- tral	Orien- tal	Occiden- tal	Chorote- ga	Brun- ca	Atlán- tica	Nor- te	
Obj 1 Aplicar las ma- yúsculas en las expresiones es- critas.	1,74	1,84	1,54	1,68	1,78	1,94	1,47	1,60	1,85	1,68	1,69	2,25
Obj 2 Acentuar correc- tamente las pala- bras.	1,70	1,84	1,37	1,61	1,74	1,94	1,51	1,23	1,82	1,57	1,69	2,25
Obj 3 Reconocer pala- bras agudas, gra- ves, esdrújulas.	1,57	1,67	1,39	1,47	1,62	1,64	1,54	1,41	1,71	1,38	1,28	2,25
Obj 4 Utilizar en forma correcta los sig- nos de puntua- ción.	1,02	1,06	1,01	0,92	1,07	1,03	0,99	0,68	1,21	0,90	0,87	2,37
Obj. 5 Manipular correc- tamente el diccio- nario.	2,21	2,41	2,04	1,87	2,31	2,49	1,89	1,49	2,39	1,82	2,51	2,74

décimo y undécimo. Estas medias se compararon con los niveles críticos de dominio de objetivos de acuerdo con el método empleado por Sheeham y Davis (1979); mediante el procedimiento seguido por estos autores, se determinó, entonces, que se domina un objetivo cuando la media aritmética que le corresponde, según el número de ítemes y alternativas es igual o superior a:

— Para tres ítemes con cuatro alternativas cada uno, 2,25.

— Para tres ítemes, dos de ellos con cuatro alternativas y uno con tres alternativas, 2,37.

— Para cuatro ítemes con cuatro alternativas cada uno, 2,74.

Los datos correspondientes se presentan en los cuadros 5, 6 y 7; en ellos se puede observar que en séptimo, décimo y undécimo año, en todas las regiones y en todas las modalidades de colegio no se domina ningún objetivo del área de ortografía.

CUADRO No. 6

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Medias aritméticas del rendimiento de cada objetivo de ortografía de la prueba de conocimientos mínimos de Tercer Ciclo, aplicada a alumnos de décimo año.

1982

N = (754)

Objetivos	Tipo de Colegio				Región							Nivel de Dominio	
	Nacio- nal	Académico Diurno	Académico Nocturno	Téc- nico	cen- tral	Orien- tal	Occiden- tal	Chorote- ga	Brun- ca	Atlán- tica	Nor- te		
Obj. 2													
Usar el diccionario.	1,52	1,63	1,35	1,47	1,62	1,88	1,41	1,24	1,49	1,12	1,81	2,25	
Obj. 3													
Identificar hiatos acento, diptongos.	1,22	1,34	1,14	1,09	1,27	1,15	1,17	0,91	1,39	1,25	1,37	2,25	
Obj. 4													
Escribir correctamente vocabulario básico.	1,74	1,82	1,62	1,71	1,81	1,87	1,60	1,41	1,75	1,97	1,70	2,25	
Obj. 5													
Usar adecuadamente las mayúsculas.	1,29	1,35	1,25	1,20	1,35	1,31	1,33	0,98	1,18	1,24	1,51	2,25	
Obj. 6													
Uso de signos de puntuación.	1,28	1,36	1,23	1,20	1,35	1,31	1,25	1,10	1,21	1,21	1,45	2,25	

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1. El rendimiento en ortografía es deficiente; las medias aritméticas en las pruebas de cuarto No. 1 y No. 2; sexto No. 1 y No. 2 y séptimo año están por debajo del puntaje mínimo aceptable del 60% y en décimo y en undécimo muy cerca de él (61% y 63% respectivamente).

2. Este bajo rendimiento se manifiesta en todas las regiones, e incluso podría decirse que en el examen regional de la situación se encuentran rendimientos realmente bajos, especialmente en la Chorotega y Atlántica.

3. Al comparar los resultados de las pruebas con criterios de dominio de objetivos, la situación es

más preocupante, pues no se domina ningún objetivo, ni en séptimo, ni en décimo, ni en undécimo año.

4. El nivel que ofrece un rendimiento más bajo es sexto año. En décimo y undécimo años se presenta un rendimiento ligeramente superior.

5. Los análisis de varianza nos indican que con excepción de la prueba No. 1 de sexto año en cuanto a tipo de escuela y la No. 2 de este mismo nivel en cuanto a región, sí existen diferencias significativas en el rendimiento académico de los estudiantes entre las diversas regiones del país.

6. Las escuelas más pequeñas PEGB 2 y DEGB 1 muestran rendimientos inferiores a las escuelas más

CUADRO No. 7

## DIAGNOSTICO EVALUATIVO DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Medias aritméticas del rendimiento de cada objetivo de ortografía de la prueba de conocimientos mínimos, del Tercer Ciclo, aplicada a alumnos de undécimo año.

1982  
N = 768)

Objetivos	Tipo de Colegio					Región						
	Nacio- nal	Académico Diurno	Académico Nocturno	Téc- nico	Cen- tral	Orien- tal	Occiden- tal	Chorote- ga	Brun- ca	Atlán- tica	Nor- te	Nivel de Dominio
Obj. 2												
Aplicar reglas ortográficas estudiadas en Tercer Ciclo, acento, hiato, mayúsculas.	1,43	1,50	1,36	1,33	1,47	1,43	1,44	1,29	1,52	1,21	1,50	2,25
Obj. 3												
Discriminar el acento en monosílabos.	1,18	1,24	1,05	1,17	1,30	1,00	1,02	0,85	1,31	1,26	1,02	2,25
Obj. 4												
Puntuar adecuadamente.	1,61	1,65	1,46	1,68	1,62	1,61	1,55	1,44	1,75	1,64	1,71	2,25
Obj. 5												
Identificar abreviaturas.	0,87	0,84	0,91	0,90	0,84	0,95	0,89	0,75	1,00	1,01	0,65	2,25

grandes DEGB 2-3 y DEGB 4-5. Las escuelas PEGB 2 son en todos los casos las de más bajo rendimiento.

7. Los colegios académicos diurnos son los que obtuvieron un mejor rendimiento.

Estos resultados deben llamar a la reflexión; indican que la ortografía merece una atención especial.

Debe procurarse que la concepción de la ortografía como área de apoyo, no se confunda con el descuido total en este campo.

Es necesario, por tanto, enfatizar la importancia de escribir correctamente y crear en el estudiante una actitud positiva y vigilante hacia el manejo del código escrito del idioma.

Dicha actitud debe descansar en una conciencia clara de la conveniencia de índole práctica y social

que representa la corrección ortográfica para las capacidades comunicativas del individuo.

Conviene, por todo ello, establecer objetivos por alcanzar y crear situaciones de aprendizaje que procuren deliberadamente el logro de estos objetivos. Sería recomendable que estas situaciones de aprendizaje estuvieran asociadas con actividades de lectura y de expresión escrita y que se utilizaran métodos activos en los cuales se promueva la reflexión y se haga uso de procedimientos inductivos, de tal manera que el esfuerzo invertido en el estudio ortográfico, se traduzca en una aplicación real a la escritura misma del estudiante.

Nuevas investigaciones que conlleven estudios comparativos entre alumnos deliberadamente guiados hacia una conciencia ortográfica y los que no lo son, podrían ser de gran utilidad en el mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje dirigido a esta área.

## BIBLIOGRAFIA

- Bolívar Guarderías: *La enseñanza de la ortografía en la Escuela Primaria*. México: Fernández Editores, 1971.
- Burgos, V.M.: *Nueva Didáctica de la ortografía*. Madrid: Editorial Escuela Española, 1978.
- Cronbach, L.J.: "Coefficient Alpha and the Internal Structure of Test". En *Principales of Educational and Psychological Measurement*. Editor William Mehrens and Robert L. (Edit.) Chicago: Rand MacNally and Co., 1967.
- Fernández Lobo, Mario. *Ejercicios Idiomáticos para Tercer Grado*. Costa Rica: Editorial Fernández Arce, 1981.
- Fernández Lobo, Mario. *La enseñanza del Español*. San José: Imprenta Trejos, 1966.
- Fernández, A; Ferreres, V; y Sarramona, J. *Didáctica del Lenguaje*. Barcelona: Ediciones CEAC S.A., 1982.
- García Hoz, M<sup>o</sup> N. *La enseñanza sistemática de la ortografía*. Madrid: Rialp, 1973.
- Martinet, A: *El lenguaje desde el punto de vista funcional*. Madrid: Gredos, 1971.
- Ministerio de Educación Pública. *Programa de Español de Tercer Ciclo*. San José: Depto. Publicaciones del MEP, 1979.
- Robles, Delia María. *Lengua y Habla en la Escuela Actual*. Madrid: Editorial Paraninfo, 1974.
- Sánchez, Benjamín. *Lenguaje Escrito*. Buenos Aires: Editorial Kapeluz, 1972.
- Winer, B.J. *Statistica Principles in Experimental Design*. New York: Mc Graw Books Company.
- Zamora, Rolando. *Cómo enseñar castellano en I y II Ciclos*. Costa Rica: EUNED, 1981.
- Zúgaro, Roberto E. *El tratamiento de la ortografía en la Escuela Primaria*. Buenos Aires: Editorial Kapeluz, 1978.